



Международный пакт о гражданских и политических правах

Distr.: General
27 August 2018
Russian
Original: English

Комитет по правам человека

Заключительные замечания по первоначальному докладу Либерии*

1. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Либерии (CCPR/C/LBR/1) на своих 3500-м и 3501-м заседаниях (CCPR/C/SR.3500 и 3501), состоявшихся 9 и 10 июля 2018 года. На своем 3519-м заседании, состоявшемся 23 июля 2018 года, он принял настоящие заключительные замечания.

A. Введение

2. Комитет приветствует первоначальный доклад Либерии, который был просрочен на 11 лет, и изложенную в нем информацию. Он выражает признательность за возможность завязать с высокопоставленной делегацией государства-участника конструктивный диалог о принимаемых государством-участником со вступления Пакта в силу мерах по осуществлению его положений. Комитет признателен государству-участнику за его письменные ответы (CCPR/C/LBR/Q/1/Add.1) на перечень вопросов (CCPR/C/LBR/Q/1), несмотря на их позднее представление, которые были дополнены устными ответами делегации, и за предоставленную ему в письменном виде дополнительную информацию.

B. Позитивные аспекты

3. Комитет приветствует надлежащее проведение президентских выборов в декабре 2017 года и мирную передачу власти между демократически избранными лидерами.

4. Комитет приветствует принятие государством-участником ряда законодательных мер, включая:

- a) Закон о Независимой национальной комиссии по правам человека (2005 год);
- b) Закон о Комиссии по правовой реформе (2011 год);
- c) Закон о либерийском земельном управлении (2016 год).

5. Комитет также приветствует присоединение государства-участника к следующим международным инструментам:

- a) Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания – в 2004 году;

* Принято Комитетом на его 123-й сессии (2–27 июля 2018 года).



- b) Факультативному протоколу к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания – в 2004 году;
- c) Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах – в 2004 году;
- d) Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей – в 2004 году.
- e) Факультативному протоколу к Конвенции о правах ребенка, касающемуся участия детей в вооруженных конфликтах – в 2004 году;
- f) Факультативному протоколу к Конвенции о правах ребенка, касающемуся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, – в 2004 году;
- g) второму Факультативному протоколу к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленному на отмену смертной казни, – в 2005 году;
- h) Конвенции о правах инвалидов – в 2012 году.

C. Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации

Конституционная и правовая структура

6. Отмечая, что государство-участник имеет дуалистическую правовую систему, Комитет испытывает озабоченность в связи с тем, что не все права, закрепленные в Пакте, адекватно инкорпорированы в отечественную правовую систему и поэтому не могут быть предметом ссылки в отечественных судах. Он также испытывает озабоченность в связи с тем, что определенное число положений Конституции и статутных и обычных законов все еще несовместимы с положениями Пакта, например положения касательно имущественных прав и приобретения гражданства, и в связи с хроническими расхождениями между разными источниками права, включая расхождения касательно минимального брачного возраста, полигамии и передачи гражданства детям (статья 2).

7. Государству-участнику следует:

a) **предпринять все необходимые шаги с целью гарантировать, чтобы положения Пакта давали полный юридический эффект в его отечественной правовой системе, с тем чтобы они могли применяться отечественными судами или служить предметом ссылки в них;**

b) **обеспечить, чтобы Комиссия по правовой реформе ускорила пересмотр положений Конституции и статутных и обычных законов, которые несовместимы с Пактом, и гармонизовала законодательство государства-участника, дабы привести его в полное соответствие с Пактом. Ему также следует подумать о присоединении к первому Факультативному протоколу к Пакту, который устанавливает механизм рассмотрения индивидуальных жалоб.**

Независимая национальная комиссия по правам человека

8. Комитет, отмечая, что в 2017 году Независимая национальная комиссия по правам человека была аккредитована Глобальным альянсом национальных правозащитных учреждений со статусом «А», по-прежнему испытывает озабоченность в связи со следующим: а) в связи с сообщаемым недофинансированием Комиссии, что сковывает ее функциональный потенциал; б) в связи с задержками с назначением членов Комиссии; и с) в связи с ограниченной квалификацией Комиссии в плане расследования нарушений прав человека (статья 2).

9. Государству-участнику следует укреплять людские и финансовые ресурсы, выделяемые Независимой национальной комиссии по правам человека, с тем чтобы позволить ей эффективно исполнять свои функции. Ему также следует обеспечить, чтобы процесс назначения членов и Председателя Комиссии носил своевременный, инклюзивный и транспарентный характер. Кроме того, государство-участник побуждается заручаться технической помощью со стороны Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека с целью совершенствования потенциала Комиссии по расследованию нарушений прав человека.

Безнаказанность и прошлые нарушения прав человека

10. Приветствуя создание в 2013 году Национальной программы в формате «палава-хат» с целью утверждения и укрепления прочного мира и согласия по всей стране, Комитет испытывает сожаление в связи с реализацией очень малого числа шагов по осуществлению основной массы рекомендаций, вынесенных в 2009 году Комиссией по установлению истины и примирению. Он с озабоченностью отмечает, что никто из предположительных исполнителей грубых нарушений прав человека и военных преступлений, упомянутых в докладе Комиссии, не был отдан под суд, а некоторые из этих индивидов занимают или занимали официальные руководящие посты, в том числе в правительстве. Он также с озабоченностью отмечает отсутствие всеобъемлющей программы компенсаций жертвам. Комитет испытывает озабоченность в связи с тем, что такая ситуация культивирует атмосферу безнаказанности и не способствует достижению правосудия переходного периода. Комитет отмечает предоставленную делегацией информацию относительно намерения нового правительства выпустить вскоре заявление о мерах, которые оно планирует принять по реализации доклада Комиссии (статьи 2, 6, 7 и 14).

11. Государству-участнику следует в приоритетном порядке наладить процедуру ответственности за прежние грубые нарушения прав человека и военные преступления, которая соотносилась бы с международными стандартами, в том числе касательно независимости и компетентности судебной системы; доступа жертв к правосудию, надлежащих гарантий процессуального производства и справедливого судебного разбирательства; и защиты свидетелей. В частности, государству-участнику следует:

а) обеспечить, чтобы все предположительные исполнители грубых нарушений прав человека и военных преступлений подверглись беспристрастному преследованию, а в случае установления их виновности и осуждению и наказанию соразмерно тяжести совершенных деяний вне зависимости от их статуса или любого отечественного законодательства об иммунитетах, и сместить с занимаемых официальных постов любых лиц, чья причастность к грубым нарушениям прав человека и военным преступлениям будет доказана;

б) принять все необходимые меры с целью осуществления рекомендаций Комиссии по установлению истины и примирению и подумать об учреждении хорошо обеспеченного ресурсами органа в составе представителей правительства, Независимой национальной комиссии по правам человека и организаций гражданского общества для мониторинга осуществления таких рекомендаций;

в) разработать и реализовать всеобъемлющую схему компенсаций всем жертвам грубых нарушений прав человека и военных преступлений;

г) удвоить свои усилия с целью культивировать примирение и поддержание мира с участием жертв и их семей, а также организаций гражданского общества, активно добивающихся правосудия за прежние преступления.

Чрезвычайное положение

12. Признавая тяжесть кризиса в связи с вирусом Эбола в августе 2014 года, Комитет испытывает сожаление в связи с тем, что государство-участник не информировало другие государства – участники Пакта через Генерального секретаря о положениях, от которых оно отступило в период объявленного чрезвычайного положения. Он также испытывает озабоченность в связи с утверждениями о том, что меры, принятые в тот период, в частности в отношении статей 12 и 19 Пакта, не вполне соотносились с мотивацией и сферой охвата статьи 4 (1) Пакта и замечанием общего порядка № 29 (2011) Комитета об отступлении от положений Пакта в период чрезвычайного положения, и в связи с тем, что расследования по предполагаемым нарушениям прав человека, совершенным в период чрезвычайного положения, не отвечали международным стандартам (статьи 4, 6, 12 и 19).

13. **Государству-участнику следует принять меры с целью:**

а) гарантировать, чтобы любой процесс отступления от Пакта соответствовал статье 4, и разработать с этой целью национальные руководящие принципы по реализации введения чрезвычайного положения;

б) эффективно расследовать все утверждения о нарушениях прав человека, совершенных в период чрезвычайного положения 2014 года, дабы отдать исполнителей под суд и предоставить жертвам эффективные средства правовой защиты.

Определение терроризма

14. Комитет испытывает озабоченность в связи с неточным и чрезмерно расширительным определением терроризма в Уголовном кодексе государства-участника как преступления, караемого смертной казнью и квалифицируемого как преднамеренная или умышленная попытка причинить телесные повреждения или смерть другому лицу или группе лиц. Комитет испытывает особую озабоченность в связи с используемой расплывчатой терминологией для определения элемента умысла (преступный умысел). Хотя Комитет отмечает, что по Закону 2008 года не было вынесено никаких обвинений, он по-прежнему испытывает озабоченность в связи с его потенциалом для злоупотреблений (статьи 6, 9 и 14).

15. **Государству-участнику следует пересмотреть правовые положения о терроризме с целью обеспечить четкое и узкое определение актов терроризма в соответствии с международными стандартами, дабы ограничить законодательство, принятое в этом контексте, преступлениями, которые четко квалифицировались бы как акты терроризма. Кроме того, государству-участнику следует обеспечить, чтобы лицам, подозреваемым либо обвиняемым в терроризме или смежных преступлениях, предоставлялись все правовые гарантии и чтобы любые ограничения их прав не были сопряжены с произволом, носили законный, необходимый и соразмерный характер и подлежали эффективному судебному надзору.**

Недискриминация

16. Отмечая, что принцип недискриминации закреплен в Конституции, Комитет испытывает сожаление в связи с отсутствием всеобъемлющего законодательства, обеспечивающего его эффективное осуществление. Он особенно испытывает озабоченность в связи с сообщениями о том, что со стигматизацией и фактической дискриминацией сталкиваются люди, принадлежащие к определенным группам, и в особенности люди, живущие с ВИЧ/СПИДом; люди, страдающие психосоциальными расстройствами, люди, перенесшие болезнь от вируса Эбола; и люди с альбинизмом (статьи 2 и 26).

17. **Государству-участнику следует:**

а) принять всеобъемлющее законодательство по борьбе с дискриминацией, которое содержало бы определение всех форм дискриминации и расширенный перечень запрещенных признаков дискриминации, включая

национальное или этническое происхождение, религию, инвалидность, сексуальную ориентацию, гендерную идентичность и любой иной статус, и предоставлять в случае нарушений эффективные средства правовой защиты;

б) проводить широкие просветительские и информационно-разъяснительные кампании, пропагандирующие равенство, терпимость и уважение к многообразию.

Дискриминация по признакам сексуальной ориентации и гендерной идентичности

18. Комитет испытывает озабоченность в связи со следующим: а) в связи с криминализацией однополых отношений между взрослыми по взаимному согласию и попытками ужесточить наказания за однополые браки и запретить их; и б) в связи с сообщениями о том, что лесбиянки, геи, бисексуалы, трансгендеры и интерсексы стигматизируются и подвергаются фактической дискриминации в пользовании комплексом прав по причине их сексуальной ориентации и гендерной идентичности. Он также испытывает озабоченность в связи с тем, что лесбиянки, геи, бисексуалы, трансгендеры и интерсексы подвержены насилию, произвольным задержаниям и злоупотреблению властью со стороны полиции, и такое положение дел лишь усугубляется занижением отчетности и отсутствием эффективных расследований по случаям таких нарушений прав человека, будь то со стороны государства или негосударственных субъектов. Кроме того, Комитет выражает озабоченность в связи с сообщениями о притеснениях и репрессиях в отношении правозащитников и организаций, отстаивающих права лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов (статьи 2, 6, 7, 9, 20, 22 и 26).

19. Признавая многообразие нравственности и культур в международном отношении, Комитет напоминает, что государственные законы и практика должны всегда соотноситься с принципами универсальности прав человека и недискриминации. Государству-участнику следует в приоритетном порядке декриминализовать однополые сексуальные отношения между взрослыми по взаимному согласию и эксплицитно отвергать всякого рода социальную стигматизацию, дискриминацию или насилие в отношении индивидов по признакам их сексуальной ориентации или гендерной идентичности. Ему следует также:

а) устранить любые барьеры к пользованию правами лесбиянками, геями, бисексуалами, трансгендерами и интерсексами;

б) облегчать жертвам доступ к правосудию, в том числе путем укрепления доверия между лесбиянками, геями, бисексуалами, трансгендерами и интерсексами и государственными ведомствами;

в) обеспечить расследование, преследование и наказание любого акта насилия, продиктованного сексуальной ориентацией или гендерной идентичностью жертвы, и обеспечить системный сбор данных о таких актах;

г) гарантировать на практике безопасность, а также права лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов, правозащитников и организаций на свободу выражения мнений, собраний и ассоциации;

д) проводить в консультации с представителями лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов и организациями гражданского общества просветительские кампании относительно недискриминации, инклюзивности и многообразия.

Гендерное равенство

20. Приветствуя избрание женщины президентом Либерии на два срока и назначение двух женщин в Верховный суд и принимая к сведению усилия государства-участника по поощрению политического участия женщин, Комитет испытывает сожаление в связи с тем, что не был принят законопроект о позитивных действиях, который был бы нацелен на создание в рамках Палаты представителей

21 избирательного округа в расчете женщин, молодежь и инвалидов. Он также испытывает озабоченность в связи с недопредставленностью женщин в публичных делах и на директивных постах, в том числе в судах низшей инстанции, и в связи с малым числом женских кандидатур на прошлых выборах, в особенности на местных выборах (статьи 2, 3 и 26).

21. Государству-участнику следует:

а) наращивать свои усилия по расширению участия и представленности женщин в публичных делах и на директивных постах, в том числе путем реализации всех необходимых шагов с целью обеспечить принятие законопроекта о позитивных действиях;

б) устранять все прямые и косвенные препятствия к участию женщин в публичных делах и процессах принятия решений, предусмотрев, в частности, отмену регистрационного сбора в случае женщин-кандидатов и введение временных специальных мер;

в) предпринять конкретные шаги по устранению гендерных предрассудков и стереотипов относительно ролей и обязанностей мужчин и женщин в семье и обществе.

Вредные виды практики

22. Комитет отмечает одногодичный президентский указ от 2018 года, который запрещает калечащие операции на женских половых органах у девочек в возрасте до 18 лет или у взрослых без их согласия. Однако он по-прежнему испытывает глубокую озабоченность в связи с тем, что эта практика, затрагивающая больше половины либерийских женщин и девочек, все еще не запрещена законом. Комитет также испытывает озабоченность в связи с ролью тайных обществ в увековечении этой практики калечащих операций на женских половых органах в своих инициационных ритуалах, в связи с сохраняющейся широкой распространенностью таких видов практики, как судебные ордалии и ритуальные убийства, и в связи с той безнаказанностью за такие акты, какой пользуются члены этих тайных обществ. Кроме того, он испытывает озабоченность в связи с тем, что потенциальные жертвы калечащих операций на женских половых органах, которые пытаются избежать такой практики, и реальные жертвы, которые раскрывают свой опыт столкновения с тайными обществами, а также правозащитники, ратующие против этой практики, подвергаются социальному отторжению, угрозам и репрессиям в сочетании с неадекватной реакцией полиции по их защите (статьи 2, 3, 6, 7, 24 и 26).

23. Государству-участнику следует:

а) без дальнейших отлагательств принять и эффективно осуществлять законодательство, криминализующее все без исключения формы калечащих операций на женских половых органах;

б) принять все необходимые меры по искоренению вредных видов практики, включая калечащие операции на женских половых органах, судебные ордалии и ритуальные убийства, и обеспечить, чтобы все утверждения и свидетельства относительно совершения таких практик, в том числе со стороны членов тайных обществ, эффективно расследовались, а предполагаемые исполнители преследовались и в случае осуждения наказывались адекватными санкциями;

в) укреплять в консультации с женскими объединениями и соответствующими правозащитными организациями гражданского общества информационно-разъяснительные и просветительские программы по дискриминационным и долгосрочным пагубным последствиям калечащих операций на женских половых органах в числе прочих пагубных видов практики и обеспечивать адресную работу с общинами, где широко распространена такая практика, с тем чтобы добиться изменения менталитетов;

d) принимать эффективные меры к тому, чтобы облегчать жертвам доступ к правосудию, и защищать их и их защитников от последствий или репрессий.

Гендерное насилие

24. Комитет выражает озабоченность в связи с отсутствием правовой структуры, криминализующей все формы бытового насилия, которое распространено в государстве-участнике и испытывается в особенности женщинами и девочками и увековечивается сильными социально-культурными традициями. Комитет также испытывает озабоченность в связи с тем, что, несмотря на принимаемые меры по преодолению сексуального гендерного насилия, такие как принятие Закона об изнасиловании в 2005 году и создание Специального суда, Суда «Е», для рассмотрения дел о сексуальных правонарушениях в графствах Монтсеррадо и Нимба: а) Закон об изнасилованиях не криминализует супружеское изнасилование; б) несмотря на то, что в Либерии изнасилование является вторым самым распространенным зарегистрированным тяжким преступлением, остаются низкими показатели преследований и осуждений; и с) от подачи жалоб или от продолжения разбирательств против предполагаемых исполнителей потерпевших удерживает множество факторов, таких как социальная стигматизация, боязнь репрессалий и отсутствие доверия к государственным институтам (статьи 2, 3, 7 и 26).

25. Государству-участнику следует принять все необходимые меры по предотвращению и пресечению всех форм насилия в отношении женщин и девочек. С этой целью ему следует:

a) ввести и эффективно осуществлять законодательство, криминализующее все формы бытового насилия, включая супружеское изнасилование;

b) эффективно расследовать все случаи насилия в отношении женщин и девочек, отдавать исполнителей под суд и в случае признания виновными наказывать их санкциями, соразмерным тяжести совершенных правонарушений;

c) обеспечить, чтобы Специальный суд был наделен необходимыми финансовыми и людскими ресурсами и чтобы в окружных судах всех графств были созданы палаты по сексуальным преступлениям;

d) продолжать реализацию общенациональных информационно-разъяснительных инициатив и мероприятий по подготовке государственных служащих, и особенно судей, прокуроров, полицейских работников и медицинского персонала, с тем чтобы они могли эффективно реагировать на все случаи гендерного насилия;

e) адресно работать в сотрудничестве с женскими объединениями и соответствующими организациями гражданского общества с общественностью и с общинными вождями в особенности с целью преодоления патриархальных устоев и глубоко укоренившихся стереотипов, которые увековечивают распространенность насилия в отношении женщин и девочек;

f) укреплять меры с целью облегчать жертвам доступ к правосудию и средствам защиты, включая безопасные дома и приюты по всей стране.

Добровольное прерывание беременности

26. Комитет отмечает, что статья 16 (3) Уголовного кодекса криминализует добровольное прерывание беременности почти во всех случаях, кроме определенных обстоятельств, и добровольное прерывание беременности должны санкционировать двое врачей. Он испытывает озабоченность в связи со стигматизацией, с которой сопряжен поиск информации об услугах по безопасному аборту, и в связи с распространенностью небезопасных подпольных абортов, что зачастую приводит к материнской смертности. Он также испытывает озабоченность в связи с высокими показателями подростковой беременности в государстве-участнике, что обусловлено,

в частности, ограниченным доступом к услугам в области сексуального и репродуктивного здоровья, включая контрацептивы, и к повозрастной информации и просвещению (статьи 2, 3, 6, 7, 17, 24 и 26).

27. Государству-участнику следует пересмотреть свои законы с целью гарантировать безопасный, легальный и эффективный доступ к абортам и устранить любые существующие барьеры, лишаящие такого доступа, с целью не допустить, чтобы те, кто в этом нуждается, были вынуждены прибегать к подпольным абортам, которые могут поставить под угрозу их жизнь и здоровье. Ему также следует:

а) предотвращать стигматизацию женщин и девочек, стремящихся сделать аборт, и обеспечить, чтобы против них или поставщиков медицинских услуг, которые помогают им сделать это, не применялись уголовные санкции;

б) обеспечить женщинам и мужчинам, и в особенности девочкам и мальчикам, доступ к добротной и доказательной информации и просвещению по сексуальному и репродуктивному здоровью и к широкой номенклатуре посильных методов контрацепции.

Смертная казнь

28. Комитет приветствует подтверждение государством-участником в ходе диалога своей приверженности соблюдению международных обязательств в качестве государства – участника второго Факультативного протокола к Пакту и то обстоятельство, что с 2008 года смертная казнь уже не практикуется. Однако Комитет испытывает озабоченность в связи с тем, что, вопреки своим обязательствам в русле присоединения в 2005 году ко второму Факультативному протоколу, в 2008 году государство-участник вновь ввело смертную казнь в своем Уголовном кодексе и судьи продолжают выносить людям смертные приговоры. Он также испытывает озабоченность в связи с тем, что в случае определенных преступлений смертный приговор носит обязательный характер, и повторяет, что обязательный смертный приговор противоречит Пакту (статья 6).

29. Комитет напоминает, что присоединение ко второму Факультативному протоколу требует от государства-участника принять все необходимые меры к тому, чтобы упразднить смертную казнь в рамках своей юрисдикции и стать и по закону, и на практике страной, отменившей смертную казнь. И поэтому государству-участнику следует исключить из своего законодательства любые положения, которые предусматривают смертную казнь, смягчить все существующие смертные приговоры и воздерживаться от проведения любых казней.

Поведение полицейских работников и чрезмерное применение силы

30. Комитет испытывает озабоченность в связи с утверждениями относительно: а) произвольных арестов и задержаний на срок свыше 48 часов без вероятных причин, в том числе за долговые и мелкие правонарушения, вопреки регламентам государства-участника; и б) чрезмерного применения силы полицейскими службами, в частности в контексте разгона демонстрантов. Он также испытывает озабоченность в связи с сообщениями о том, что полицейские работники редко преследуются за такое поведение (статьи 2, 6, 7, 9 и 11).

31. Государству-участнику следует:

а) обеспечить, чтобы полицейские работники строго соблюдали нормативный 48-часовой срок задержания;

б) обеспечить, чтобы задержание не использовалось за долговые и мелкие правонарушения или в качестве средства профилактики и чтобы лица, лишённые свободы, имели доступ к экстренному средству правовой защиты, дабы оспорить законность задержания;

с) обеспечить, чтобы принципы необходимости и соразмерности при применении силы получили адекватное отражение в законодательстве и директивах государства-участника в русле Основных принципов применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка;

d) интенсифицировать проведение подготовки правоохранительного персонала по применению силы и повышать осведомленность среди судей, прокуроров и адвокатов;

e) обеспечить, чтобы все случаи произвольного задержания и ареста, а также чрезмерного применения силы полицией оперативно, беспристрастно и эффективно расследовались и чтобы все виновники привлекались к ответственности, а жертвам предоставлялись эффективные средства правовой защиты.

Торговля людьми и принудительный труд

32. Комитет приветствует принимаемые государством-участником меры по борьбе с торговлей людьми. Однако он по-прежнему испытывает озабоченность: а) в связи с распространенностью торговли людьми, и в частности внутренней торговли женщинами и детьми в целях экономической и сексуальной эксплуатации; б) в связи со слабым осуществлением Закона о запрещении торговли людьми (2005 года) в сочетании с крайне низким числом преследований и осуждений, а также в связи со снисходительными санкциями, назначаемыми торговцам людьми; и с) в связи с предоставляемой жертвам торговли людьми недостаточной поддержкой, и в частности в связи с отсутствием подведомственных правительству приютов, предназначенных для защиты таких жертв. Комитет также испытывает озабоченность в связи с сообщениями о том, что дети подвергаются принудительному труду, в особенности в качестве уличных торговцев, попрошайек и домашней прислуги, и наихудшим формам детского труда, в особенности при производстве каучука и в горных отраслях (статьи 7, 8 и 24).

33. Государству-участнику следует:

a) строго реализовывать свою внутреннюю правовую структуру в связи с торговлей людьми, и в особенности Закон о запрещении торговли людьми, и в то же время подумать о корректировке правовых санкций, изложенных в Законе, с тем чтобы они были соразмерны тяжести таких правонарушений, и наращивать необходимые ресурсы с целью эффективного осуществления Национального плана действий по борьбе с торговлей людьми на 2014–2019 годы;

b) обеспечить надлежащее расследование предположительных случаев торговли людьми и с этой целью выделять Отделу полиции по защите женщин и детей, который занимается расследованием дел о торговле людьми, достаточные финансовые, людские и технические ресурсы;

c) быстро привлекать к ответственности предполагаемых исполнителей и в случае их осуждения наказывать их адекватными санкциями;

d) удвоить свои усилия по выявлению жертв и предоставлять им полную компенсацию, надлежащую защиту и помощь, в том числе путем учреждения национального механизма на предмет курирования жертв и улучшения их доступа к безопасным домам и приютам;

e) принять все необходимые меры по ликвидации принудительного труда и всех форм эксплуатации детского труда, в особенности при производстве каучука и в горных отраслях; эффективно осуществлять Национальный план действий по борьбе с наихудшими формами детского труда; и, где необходимо, правоприменять положения Уголовного кодекса – относительно принудительного труда и положения Закона о детях – относительно обязательного начального образования в качестве способа предотвратить привлечение детей к наихудшим формам детского труда.

Условия содержания в тюрьмах

34. Комитет испытывает озабоченность в связи с тем, что, несмотря на усилия государства-участника по преодолению тюремной переполненности, в том числе за счет Программы выездных заседаний мировых судов в графстве Монтсеррадо и за счет расширения юрисдикции магистратских судов, условия содержания под стражей по-прежнему носят весьма тяжкий и суровый характер. Переполненность ощутима почти во всех пенитенциарных заведениях, усугубляясь большой численностью лиц, находящихся в предварительном заключении, причем некоторые из них содержатся там длительные сроки. Он также испытывает озабоченность в связи с ненормальными условиями с точки зрения доступа заключенных к медицинскому обслуживанию, санитарии и питанию (статьи 7 и 10).

35. Государству-участнику следует крепить свои усилия по существенному улучшению условий содержания под стражей за счет следующего:

а) наращивать масштабы работы по Программе выездных заседаний мировых судов во всех местах содержания под стражей;

б) эффективно осуществлять меры по сокращению переполненности, в особенности за счет поощрения альтернатив заключению, таких как освобождение под залог и домашний арест;

в) обеспечить использование предварительного заключения сугубо в качестве исключительной меры, в соответствии со статьей 9 Пакта;

г) возобновить строительство новой тюрьмы в Чизманбурге и по мере необходимости строительство или реновацию других таких заведений. Ему также следует ограждать право всех лиц, лишенных свободы, на гуманное и достойное обращение и обеспечивать, чтобы условия заключения во всех заведениях для лиц, лишенных свободы, отвечали Минимальным стандартным правилам обращения с заключенными (Правила Нельсона Манделы), и в том числе тем из них, которые касаются разделения заключенных и доступа к медико-санитарному обслуживанию, санитарии и питанию.

Отправление правосудия и справедливое судебное разбирательство

36. Комитет испытывает озабоченность в связи со значительным числом накопившихся нерассмотренных судебных дел, что оборачивается продолжительными сроками предварительного заключения большого числа людей и тюремной переполненностью. Это следует отнести, в частности, на счет нехватки судей, прокуроров и казенных защитников, а также предполагаемой коррупции в рамках судебной системы. Он также испытывает озабоченность в связи с вызовами для независимости судебной системы, и в частности в связи с теми из них, которые кроются в статьях 71 и 97 Конституции, и, отмечая информацию, предоставленную делегацией, Комитет по-прежнему испытывает озабоченность в связи с сообщениями о прошлых попытках вмешательства исполнительной власти в назначение или смещение судей. Комитет также испытывает озабоченность в связи с отсутствием в государстве-участнике системы правовой помощи и в связи с тем, что не предоставляются все гарантии надлежащего процесса, в особенности в отношении права быть судимым без неоправданной задержки и права на бесплатные устные переводческие услуги (статьи 2, 9 и 14).

37. Государству-участнику следует продолжать усилия по реформированию системы юстиции и обеспечивать, чтобы все судебные разбирательства проводились с полным соблюдением гарантий надлежащего процесса, изложенных в статье 14 Пакта. В частности, ему следует:

а) эффективно решать проблему, связанную с накоплением нерассмотренных судебных дел, в том числе за счет укрепления финансовых ресурсов, выделяемых судебной системе, и увеличения резерва подготовленных судей, прокуроров и казенных защитников и сокращения регистрационных сборов с адвокатов;

b) принять меры по обузданию коррупционных явлений в рамках судебной системы и обеспечить надлежащее применение дисциплинарных процедур в отношении аморальных судей и магистратов;

c) ускорить процесс пересмотра положений Конституции, которые неблагоприятно сказываются на независимости судебной власти, и обеспечить, чтобы назначение, повышение и смещение судей было совместимо с независимостью судебной власти и было свободно от вторжения исполнительной власти;

d) создать адекватно обеспеченную ресурсами систему правовой помощи и гарантировать, чтобы бесплатная правовая помощь предоставлялась своевременным образом во всех случаях, когда того требуют интересы правосудия;

e) обеспечить право на справедливое судебное разбирательство без неоправданной задержки;

f) обеспечивать бесплатный устный перевод всем подсудимым, которые не понимают языка, используемого в суде, или не говорят на нем.

Просители убежища и беженцы

38. Комитет испытывает озабоченность в связи с отсутствием применимой правовой структуры для апатридов, несмотря на прежние попытки включить такие положения в Закон о беженцах 1993 года. Комитет также испытывает озабоченность в связи с утверждениями о том, что не всегда соблюдается принцип невыдворения, хотя он и отражен в законодательстве государства-участника (статьи 2, 6, 7, 10 и 13).

39. Государству-участнику следует предпринять реформу Закона о беженцах за счет, в частности, инкорпорации положений об апатридах, с тем чтобы учредить эффективную процедуру установления безгражданства. Ему также следует строго правоприменять абсолютное запрещение выдворения, обеспечив, чтобы беженцы и просители убежища не депортировались в страну, где имеются существенные основания полагать, что имеет место реальный риск непоправимого ущерба, как изложено в статьях 6 и 7 Пакта.

Свобода выражения мнений

40. Отмечая открытость государства-участника и приверженность президента в отношении свободы выражения мнений, Комитет испытывает озабоченность в связи с наличием в Уголовном кодексе государства-участника положений о диффамации и клевете, которые используются для подавления инакомыслия и наказания заявлений представителей СМИ. Комитет также испытывает озабоченность в связи со случаями произвольного закрытия средств массовой информации, а также в связи с инцидентами, сопряженными с нападениями на журналистов и ненадлежащим вторжением в их работу (статьи 2, 6, 7 и 19).

41. В свете замечания общего порядка № 34 (2011) Комитета о свободе мнений и их выражения государству-участнику следует обеспечить, чтобы любое ограничение на деятельность СМИ строго соблюдало статью 19 (3) Пакта. Государству-участнику следует ускорить введение законопроекта, декриминализирующего диффамацию и клевету в отношении не только президента, но и любого представителя правительства, и обеспечить, чтобы законы о диффамации не служили средством удушения свободы слова. Ему также следует защищать журналистов и средства массовой информации от любого рода неправомерных вторжений, притеснений и посягательств, оперативно расследовать все такие посягательства и призывать виновников к ответу. Наконец, государству-участнику следует ускорить учреждение независимого вещательного регулятора и включить в свой следующий периодический доклад справку о его деятельности.

Права ребенка

42. Отмечая достигнутый в 2013 году рост регистрации рождений, Комитет по-прежнему испытывает озабоченность в связи с тем, что в государстве-участнике, и в частности в сельской местности, сохраняется низкий показатель регистрации рождений. Комитет также испытывает озабоченность в связи с тем, что еще не во всех структурах запрещены телесные наказания (статьи 2, 7, 16 и 24).

43. **Государству-участнику следует наращивать свои усилия с целью добиться всеобщей регистрации рождений, с тем чтобы гарантировать пользование детьми правами по Пакту и избавить их от риска оказаться апатридами. В частности, ему следует обеспечить доступ к бесплатной регистрации по всей стране и укреплять такой доступ в сельской местности, в том числе за счет использования мобильных регистрационных пунктов. Государству-участнику следует принять практические меры, в том числе, где уместно, за счет законодательных мер, с тем чтобы положить конец применению телесных наказаний во всяких структурах.**

Участие в публичных делах

44. Комитет испытывает озабоченность в связи с ненадлежащими ограничениями, такими как ценность имущества, принадлежащего кандидатам, при баллотировке на публичные посты, а также в связи с ограничениями в праве на голосование, которые испытывают различные категории лиц, и в том числе лица, находящиеся в предварительном заключении; давнишние резиденты, которые не могут претендовать на натурализацию; и лица, которым исполняется 18 лет в период между периодом регистрации избирателей и днем выборов. Он также испытывает озабоченность в связи с сообщаемыми трудностями, с которыми сталкиваются инвалиды в доступе к избирательным участкам, и в связи с ограниченностью ресурсов и независимости Национальной избирательной комиссии, что мешает ей эффективно разрешать споры в связи с выборами (статьи 2 и 25).

45. **Государству-участнику следует:**

a) устранить ненадлежащие ограничения для баллотировки на публичные посты;

b) скорректировать законодательную структуру и принять процедуры с целью обеспечить, чтобы право на голосование могло осуществляться без дискриминации, в соответствии со статьей 25 Пакта;

c) устранить любые физические препятствия для доступа к избирательным участкам;

d) осуществить рекомендацию Комитета по пересмотру Конституции об учреждении избирательного суда, обеспеченного необходимыми ресурсами и подготовленными магистратами, что позволило бы ему своевременным образом эффективно разбирать споры в связи с выборами.

Исконные земли

46. Комитет отмечает предоставленную информацию относительно законопроекта о земельных правах, который призван, в частности, урегулировать статус исконных земель. Однако он по-прежнему испытывает озабоченность в связи с низкими темпами принятия законопроекта и в связи с тем обстоятельством, что между тем местные общины оказываются не в состоянии получить правовой титул на исконные земли. Он также испытывает озабоченность в связи с тем, что концессионные соглашения на исконные земли заключаются без предварительных консультаций с местными общинами; затронутым общинам не предоставляется компенсация, в том числе в виде предоставления альтернативных земель; и такими ситуациями, в том числе в ракурсе доступности, принадлежности и подконтрольности земель, непомерно затрагиваются женщины (статья 3, 26 и 27).

47. Государству-участнику следует ускорить принятие законопроекта о земельных правах и обеспечить, чтобы он предусматривал равные земельные и имущественные права для женщин и мужчин, и устранить барьеры, ограничивающие применительно к женщинам доступность, использование, принадлежность и подконтрольность земель, в том числе в концессионных районах. В частности, ему следует гарантировать по закону и на практике, чтобы до заключения концессионных соглашений проводились истинные консультации с членами местных общин, занимающих исконные земли, и в том числе с женщинами, с целью заручиться свободным, предварительным и осознанным согласием местных общин, и чтобы такие общины могли извлекать выгоду из девелоперских проектов, осуществляемых на их землях, и им была предоставлена адекватная компенсация. Кроме того, государству-участнику следует обеспечить, чтобы частные компании, осуществляющие девелоперские проекты, реализовывали директивы в отношении корпоративной социальной ответственности, подкрепляемые эффективными механизмами мониторинга и подотчетности.

D. Распространение информации и последующая деятельность

48. Государству-участнику следует произвести широкое распространение Пакта, своего первого периодического доклада, письменных ответов на перечень вопросов Комитета и настоящих заключительных замечаний с целью повышения осведомленности о правах, закрепленных в Пакте, среди судебных, законодательных и административных ведомств, гражданского общества и действующих в стране неправительственных организаций и широкой общественности.

49. В соответствии с пунктом 5 правила 71 правил процедуры Комитета, государству-участнику предлагается предоставить к 27 июля 2020 года информацию об осуществлении рекомендаций, вынесенных Комитетом в пунктах 11 (безнаказанность и прошлые нарушения прав человека), 37 (отправление правосудия и справедливое судебное разбирательство) и 47 (исконные земли) выше.

50. Комитет просит государство-участник представить свой следующий периодический доклад к 27 июля 2022 года и включить в этот доклад конкретную обновленную информацию об осуществлении рекомендаций, вынесенных в настоящих заключительных замечаниях, и Пакта в целом. Комитет также просит государство-участник при подготовке доклада широко консультироваться с гражданским обществом и действующими в стране неправительственными организациями. В соответствии с резолюцией 68/268 Генеральной Ассамблеи, объем доклада не должен превышать 21 200 слов. В качестве альтернативы Комитет приглашает государство-участник дать к 27 июля 2019 года согласие на использование его упрощенной процедуры отчетности, по которой Комитет препровождает государству-участнику до представления его периодического доклада перечень вопросов. Ответы государства-участника на перечень вопросов будут представлять собой следующий периодический доклад, представляемый по статье 40 Пакта.